

07/2018

Mod: TAVT/3-R2

Production code: FGB 351/206 PO



Diamond
catering equipment



FGB'S

Gás R290

Modelos Porta de Vidro: Iluminação LED



Instruções de Manutenção e Utilização

Português	Português	Português	Português
			
1 – Instruções de reciclagem			3
2 – Instruções de segurança e aviso			3
3 – Instalação			3
3.1 – Desembalar o Refrigerador			5
3.2 – Localização do Refrigerador			5
3.3 – Ligação do Refrigerador à Alimentação			5
4 – Controlo			5
4.1 – Entrada em Funcionamento			5
4.2 – Funcionamento			5
4.3 – Descongelação			5
5 – Manutenção			6
6 – Substituição da iluminação			6
7 – Avarias			6
7.1 – O aparelho não funciona			6
7.2 – O aparelho funciona mas faz pouco frio			6
7.3 – Aparecimento de água no fundo do refrigerador			6
7.4 – O cabo de alimentação está danificado			6
8 – Dimensões			7
9 – Acessórios Opcionais			7
10 – Ficha de produto			8
11 – Circuito Eléctrico			29



INSTRUÇÕES

IMPORTANTE

Após adquirir este Refrigerador, leia estas instruções com cuidado, mantendo-as sempre à mão. Uma instalação adequada e uma utilização racional, em consonância com estas instruções permitirão obter um melhor rendimento do Refrigerador. Este tipo de Refrigerador é destinado para arrefecimento e conservação de produtos alimentares e bebidas.

1. Instruções de reciclagem



1.1- Reciclagem da embalagem

A embalagem protege o seu equipamento de danos durante o transporte. Os materiais utilizados são reutilizáveis. Ajude-nos a proteger o meio ambiente procedendo à reciclagem da embalagem, contacte o seu agente ou os serviços municipalizados para obter informação de como deve proceder. Ter em atenção o local de armazenagem dos produtos de embalagem do equipamento, colocando-os fora do alcance das crianças, tentando se possível depositá-los em locais que permitam a sua reciclagem.

1.2- Reciclagem dos equipamentos usados



Este aparelho é marcado segundo com a directiva europeia 2012/96/CE relativa aos aparelhos eléctricos e electrónicos (resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos - REEE). A directiva define a forma de recolha e de recuperação dos aparelhos usados em fim de vida nos países da CE.

Os aparelhos usados não são lixo sem valor. Eliminá-los respeitando o meio ambiente permitirá recuperar preciosas matérias-primas.



AVISO!

Em aparelhos fora de serviço deve:

- Desligar a ficha da tomada.
- Cortar o cabo eléctrico e afastá-lo do equipamento com a respectiva ficha de rede.

Os equipamentos de frio contêm fluido refrigerante e, no isolamento gases. Ambos devem ser correctamente eliminados.

Ter cuidado para não danificar a tubagem do fluido refrigerante até à sua correcta reciclagem.

2. Instruções de segurança e aviso

Deverá ler atentamente estas instruções antes de colocar o equipamento em funcionamento.

Deverá manter estas instruções num local seguro e acessíveis ao utilizador, uma vez que contêm informações importantes sobre instalação, utilização e manutenção do equipamento. Guarde toda a documentação para utilização ou para outra pessoa que venha a possuir este equipamento.

2.1- Segurança técnica

Este equipamento tem uma pequena quantidade de fluido refrigerante (R290) não poluente, mas inflamável.

Deverá ter cuidado para que a tubagem do fluido refrigerante não sofra danos durante o transporte ou montagem.

O fluido refrigerante, ao libertar-se poderá causar danos nos olhos ou inflamar-se.

Em caso de danos:

- Deverá manter o aparelho afastado de chamas ou fontes de ignição.
- Arejar bem o compartimento durante alguns minutos
- Desligar a ficha da tomada de corrente
- Contactar os serviços técnicos

O compartimento onde o equipamento deverá ser instalado deve ser maior quanto maior for a quantidade de agente refrigerador do aparelho. Em espaços muito pequenos e na ocorrência de uma fuga, pode formar-se uma mistura de gás/ar inflamável.

Por cada 8g de agente refrigerador o compartimento deverá ter, no mínimo, 1m³. A quantidade de agente refrigerador do aparelho está indicada na placa de características do seu equipamento, situada no interior do mesmo.

A substituição do cabo eléctrico e outras reparações só podem ser efectuadas por serviços técnicos qualificados de forma a evitar perigo. Instalações e reparações inadequadas podem acarretar vários perigos para o utilizador.

2.2- Recomendações de utilização

- Antes de ligar o aparelho, verificar se o cabo e ficha de alimentação não sofreram nenhum dano no transporte.
- Este aparelho pertence à classe climática 4 (indicada na placa de características) pelo que a temperatura ambiente admissível a que o aparelho deverá funcionar deverá estar compreendida entre +16° C e +32° C.
- Não tocar no aparelho com as mãos e os pés molhados ou húmidos.
- Este aparelho não foi previsto para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades psíquicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, ou por pessoas com pouca experiência ou conhecimentos, a menos que elas tenham supervisão ou instrução no que respeita à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança;
- Nunca utilizar aparelhos eléctricos dentro do aparelho (Ex. aquecedores, aparelhos eléctricos para fazer gelados...) **Perigo de explosão.**
- Nunca utilizar dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, diferentes dos recomendados pelo fabricante (Ex. descongelar ou limpar o aparelho com um aparelho de limpeza a vapor! O vapor pode atingir os componentes eléctricos e provocar um curto-circuito. **Perigo de choque eléctrico.**
- Para descongelar e limpar, deve desligar a ficha da tomada.
- Puxar sempre o cabo de alimentação pela ficha e não pelo cabo!
- Não utilizar quaisquer objectos pontiagudos ou de arestas vivas para eliminar gelo simples ou em camadas. Poderá assim danificar a tubagem onde circula o agente refrigerador, podendo este ao libertar-se, incendiar-se ou provocar ferimentos nos olhos!

- Não guardar no aparelho produtos com gases propulsores (por ex. latas de spray) e produtos explosivos. **Perigo de explosão.**
- Não utilizar rodapés, gavetas, portas, etc como estribos ou zonas de apoio.
- Álcool de elevada percentagem só pode ser guardado dentro do aparelho, se em recipiente hermeticamente fechado e em posição vertical.
- Não deixar a embalagem e todos os seus componentes ao alcance das crianças. **Perigo de asfixia!** Pois a embalagem pode conter cartões ou películas.
- No caso de aparelhos com fechadura deve: Guardar a chave fora do alcance das crianças!

3. Instalação

3.1. Desembalar o Refrigerador

- Desembale o refrigerador removendo o filme de embalagem assim como as suas protecções e estrado.
- Ter em atenção o local de armazenagem dos produtos de embalagem do refrigerador, colocando-os fora do alcance das crianças, tentando se possível depositá-los em locais que permitam a sua reciclagem.
- Verifique se o seu refrigerador não sofreu nenhum dano durante o transporte.
- Após removido o estrado, devem ser aplicados os pés niveladores com os seus parafusos com auxílio de uma chave nº 10.
- Retirar o cabo eléctrico pelo orifício da grelha traseira bastando puxar o mesmo.
- Para colocar as prateleiras aplicar, em primeiro lugar, os suportes nas calhas (são sempre fornecidos dois suportes em excesso, que servirão de acessórios de reposição, caso se venha a extraviar algum).
- A carga máxima por prateleira é de 40 kg/m²

3.2- Localização do Refrigerador

- O Refrigerador deve ser instalado em local seco e ventilado, assente num pavimento plano e com capacidade para suportar o seu peso, incluindo a sua carga máxima, e deve ser posicionado de modo a que a ficha fique acessível.
- Evitar deslocar o refrigerador quando o mesmo estiver carregado com a sua carga máxima.
- A fim de reduzir o consumo energético, o refrigerador deve ficar afastado de qualquer fonte de calor e fora da acção directa dos raios solares. Não obstruir a grelha frontal para a ventilação e manutenção. O refrigerador possui um dreno interno que quando possível, deverá ligar-se ao sistema normal de esgotos.
- Deve deixar um espaço livre em volta do refrigerador para que o seu rendimento seja mais elevado.

3.3 - Ligação do Refrigerador à Alimentação

- Antes de ligar o Refrigerador à alimentação, é conveniente verificar se a tensão da rede condiz com a indicada na placa de características do aparelho. Deve efectuar a ligação do aparelho obrigatoriamente a uma tomada com terra. Assegurar que o cabo de alimentação não fica enrolado, caso o comprimento do cabo não seja suficiente, o mesmo deve ser substituído por uma pessoa qualificada (ver 7.4). Não utilize uma extensão.

4. Controlo

4.1- Entrada em funcionamento

- Antes de entrar em funcionamento, deve limpar-se o interior do refrigerador com um produto de lavagem de loiça não alcalino (não usar produtos corrosivos, nem sabão), em seguida secar bem.
- Se durante o transporte o refrigerador for movimentado na posição vertical o mesmo deve ficar em repouso no mínimo uma hora, antes de ser ligado.
- Instalar o refrigerador deixando um espaço de 3 a 5 cm entre o aparelho e qualquer outro móvel ou parede, permitindo criar uma circulação natural de ar e em local onde a temperatura ambiente seja entre + 16°C e + 32°C.
- Ligue a ficha à tomada de corrente, ligar o interruptor branco 0/1 e deixar o refrigerador trabalhar 2 a 3 horas, afim de assegurar que ele trabalha normalmente.

4.2- Funcionamento

- O funcionamento do refrigerador é controlado por um interruptor geral 0/1 e por um termóstato digital que permite a selecção da temperatura. O funcionamento da iluminação é controlado por um interruptor branco (lâmpada).
- Ligar o armário à tomada de corrente.
- Ligar o interruptor 0/1.
- Caso no digital esteja a informação "OFF", apoiar no botão ON/OFF durante 3 segundos.
- É necessário esperar ± 3 minutos para que o compressor arranque depois de ligar à corrente.
- Para desligar, apoiar no interruptor 0/1 ou retirar a ficha da tomada de corrente.
- Esperar 10 minutos antes de voltar a ligar o refrigerador.
- Carregar o refrigerador de maneira a que os produtos fiquem devidamente acondicionados evitando acidentes aquando do seu manuseamento.
- O termóstato digital permite regular a temperatura de + 1 °C a + 10 °C.

- O termostato vai bloqueado de fábrica, permitindo apenas ajustar a temperatura desejada (set point).
- Para programar a temperatura desejada, pressionar a tecla "set", alterar para o valor pretendido com as teclas "▲" e "▼" e voltar a pressionar a tecla "set" para fixar o valor.
- O display indicará a temperatura interna do armário.
- **Nota:** O diferencial está regulado a 4°C de fábrica.
- Ao carregar o refrigerador na sua totalidade é possível que o alarme comece a tocar após 2 horas caso o armário ainda não tenha atingido a temperatura programada. Premir qualquer tecla para desligar o bips e aguardar 12 horas para estabilização da temperatura. Caso a temperatura programada não tenha sido atingida neste espaço de tempo, contactar os nossos serviços técnicos.

4.3- Descongelação

- A descongelação é automática, a mesma só se realiza se for mesmo necessária dado ser controlada pela temperatura do evaporador e termina por temperatura não sendo necessário os 30 minutos estabelecidos como máximo, controlada pelo termostato digital. O ciclo é pré-programado de fábrica para se realizar todas as 4 horas durante 30 minutos. As águas provenientes do processo de condensação são drenadas por um orifício de drenagem para uma aparadeira sendo posteriormente evaporadas. Assegure-se que o orifício de drenagem não se encontra bloqueado. (Modelos sem grupo ligar orifício tubo de drenagem ao ramal de esgotos)

Mensagens de funcionamento

Mensagem	Descrição
E0	Rutura de sonda do ambiente
E1	Rutura de sonda de descongelação
LO	Alarme de baixa temperatura
HI	Alarme de alta temperatura
DF	Descongelação em curso
OFF	Standby

Um erro de instalação pode causar danos a pessoas, animais ou outros pelos quais o construtor não pode ser considerado responsável.

5. Manutenção

Manter o equipamento limpo, evitando o acumular de pó ou outros materiais nas grelhas de ventilação.

As operações de manutenção devem ser efectuadas pelo fabricante, pelos seus agentes autorizados ou pessoal qualificado de modo a evitar o perigo.

6. Substituição da iluminação (Quando aplicável)

Iluminação por Led. Potência é igual a 12 W/m. Alimentação 12 V DC.

Esta operação deve ser efectuada pelo fabricante, pelos seus agentes autorizados ou pessoal qualificado de modo a evitar o perigo.

7. Avarias

7.1- O aparelho não funciona

- Verificar se faltou a electricidade.
- Verificar se existe corrente na tomada.
- Verificar se a ficha está correctamente ligada.
- Verificar a posição do interruptor.

7.2- O aparelho funciona mas faz pouco frio

- Verificar a programação do termostato.
- Verificar se o evaporador não está obstruído com gelo.
- Verificar se a porta está bem fechada.

7.3- Aparecimento de água no fundo do refrigerador

- Verificar se o orifício de dreno não está bloqueado ou se o tubo de dreno se encontra orientado para a bandeja de evaporação na zona do motor.
- Verifique o nivelamento do refrigerador.

7.4- O cabo de alimentação está danificado

- Se o cabo de alimentação se danificar, este deve ser substituído pelo fabricante, agente autorizado ou por pessoal qualificado de forma a evitar o perigo.

Se depois destas verificações a anomalia subsistir, deverá ser pedida assistência ao seu revendedor ou directamente aos nossos serviços técnicos.

Neste último caso devem indicar-se:

A natureza da avaria, o número e o tipo de aparelho, a data de compra (certificado de garantia). O número e o tipo de aparelho encontram-se numa placa situada no interior do aparelho, no lado esquerdo.

8. Dimensões:

MODELOS	COMPRIMENTO (mm)		LARGURA (mm)	ALTURA (mm)
	C/MOTOR	S/MOTOR		
FGB 240 / 125	1255	1005	565	890 / 905
FGB 251 / 145	1455	1205	565	890 / 905
FGB 340 / 177	1775	1525	565	890 / 905
FGB 351 / 206	2065	1815	565	890 / 905
FGB 440 / 222	2295	2045	565	890 / 905
FGB 451 / 260	2675	2425	565	890 / 905

8- Acessórios Opcionais (sobre pedido)

MÓDULOS GAVETAS 444: TFGB 33: 1/3-444 (CÓD. 110008_100)
TFGB 22: 1/2-444 (CÓD. 110009_100)
TFGB 11: 2/3-444 (CÓD. 110010_100)

NOTA:

Os módulos de gavetas 444, só podem ser aplicados nos seguintes modelos: FGB 240-340-440

MÓDULOS GAVETAS 544: TFGB 3: 1/3-544 (CÓD. 110011_100)
TFGB 2: 1/2-544 (CÓD. 110012_100)
TFGB 1: 2/3-544 (CÓD. 110013_100)

NOTA:

Os módulos de gavetas 544, só podem ser aplicados nos seguintes modelos: FGB 251- 351-451

TFGB 33 / 1/3-444
TFGB 1 1/3 - 544

TFGB 22 / 1/2 - 444
TFGB 1 1/2 - 544

TFGB 11 / 2/3 -444
TFGB 11 2/3 -544



9 - Ficha de produto (quando aplicável)
FGB 251

Fornecedor ou Marca Comercial		Diamond	
Endereço			
Representante Autorizado			
Identificação Do Modelo		TAVT/2-R2//TAVX/2-R2	
Categoria Do Equipamento		Balcão de refrigeração	
Utilização Prevista		Armazenamento	
Temperatura (s) De Funcionamento		Refrigeração	
Classe Climática (Temperatura /Humidade)		4 (30°C – 55%)	
Classe Eficiência Energética		C	
Índice De Eficiência Energética (IEE)		36.5 (35<=IEE<50)	
Consumo energético Anual (kWh/ano)		919	
Consumo energético em 24 Horas (kWh)		2.52	
Volume Líquido Do (s)	Volume refrigeração (V_{NRef})	283 L	
Compartimento (s)	Volume de congelação (V_{NFrz})	---	
Fluido refrigerante contido no equipamento		Tipo de fluido	R290
		Designação	Inflamável
		PAG (Potencial de Aquecimento Global)	4
		Carga de Fluido	0.110 Kg
Precauções Específicas Para Otimizar A Sua Eficiência Energética		- Manutenção preventiva Regular; - Cumprir com as instruções do manual; - Não deixar a porta aberta por muito tempo; - Reduza ao mínimo as aberturas de porta - Instalação num ambiente seco e bem ventilado, afastado de fontes de calor; - O armazenamento dos alimentos deve ser feito de forma a garantir a circulação de ar dentro do equipamento; - Não obstrua o ventilador interno com géneros alimentícios	

FGB 351

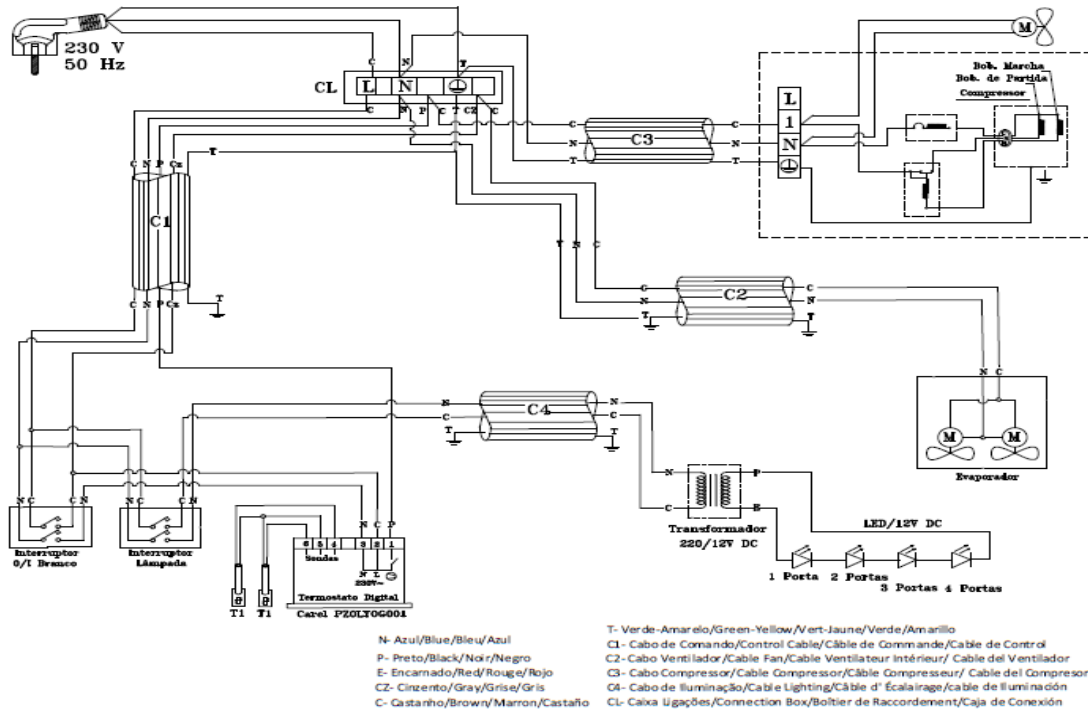
Fornecedor ou Marca Comercial		Diamond	
Endereço			
Representante Autorizado			
Identificação Do Modelo		TAVT/3-R2 //TAVX/3-R2	
Categoria Do Equipamento		Balcão de refrigeração	
Utilização Prevista		Armazenamento	
Temperatura (s) De Funcionamento		Refrigeração	
Classe Climática (Temperatura /Humidade)		4 (30°C – 55%)	
Classe Eficiência Energética		C	
Índice De Eficiência Energética (IEE)		36.3 (35<=IEE<50)	
Consumo energético Anual (kWh/ano)		1081.5	
Consumo energético em 24 Horas (kWh)		2.963	
Volume Líquido Do (s)	Volume refrigeração (V_{NRef})	466 L	
Compartimento (s)	Volume de congelação (V_{NFrz})	---	
Fluido refrigerante contido no equipamento		Tipo de fluido	R290
		Designação	Inflamável
		PAG (Potencial de Aquecimento Global)	4
		Carga de Fluido	0.110 Kg
Precauções Específicas Para Otimizar A Sua Eficiência Energética		- Manutenção preventiva Regular; - Cumprir com as instruções do manual; - Não deixar a porta aberta por muito tempo; - Reduza ao mínimo as aberturas de porta - Instalação num ambiente seco e bem ventilado, afastado de fontes de calor; - O armazenamento dos alimentos deve ser feito de forma a garantir a circulação de ar dentro do equipamento; - Não obstrua o ventilador interno com géneros alimentícios	

FGB 451

Fornecedor ou Marca Comercial		Diamond	
Endereço			
Representante Autorizado			
Identificação Do Modelo		TAVT/4-R2// TAVX/4-R2	
Categoria Do Equipamento		Balcão de refrigeração	
Utilização Prevista		Armazenamento	
Temperatura (s) De Funcionamento		Refrigeração	
Classe Climática (Temperatura /Humidade)		4 (30°C – 55%)	
Classe Eficiência Energética		C	
Índice De Eficiência Energética (IEE)		35.2 (35<=IEE<50)	
Consumo energético Anual (kWh/ano)		1189.6	
Consumo energético em 24 Horas (kWh)		3.259	
Volume Líquido Do (s)	Volume refrigeração (V_{NRef})	622 L	
Compartimento (s)	Volume de congelação (V_{NFrz})	---	
Fluido refrigerante contido no equipamento		Tipo de fluido	R290
		Designação	Inflamável
		PAG (Potencial de Aquecimento Global)	4
		Carga de Fluido	0.110 Kg
Precauções Específicas Para Otimizar A Sua Eficiência Energética		- Manutenção preventiva Regular; - Cumprir com as instruções do manual; - Não deixar a porta aberta por muito tempo; - Reduza ao mínimo as aberturas de porta - Instalação num ambiente seco e bem ventilado, afastado de fontes de calor; - O armazenamento dos alimentos deve ser feito de forma a garantir a circulação de ar dentro do equipamento; - Não obstrua o ventilador interno com géneros alimentícios	

Com grupo // With group // Avec groupe// Con grupo

PO/ PV



Sem grupo // Without group// Aucun groupe// Ningún grupo

PO/ PV

